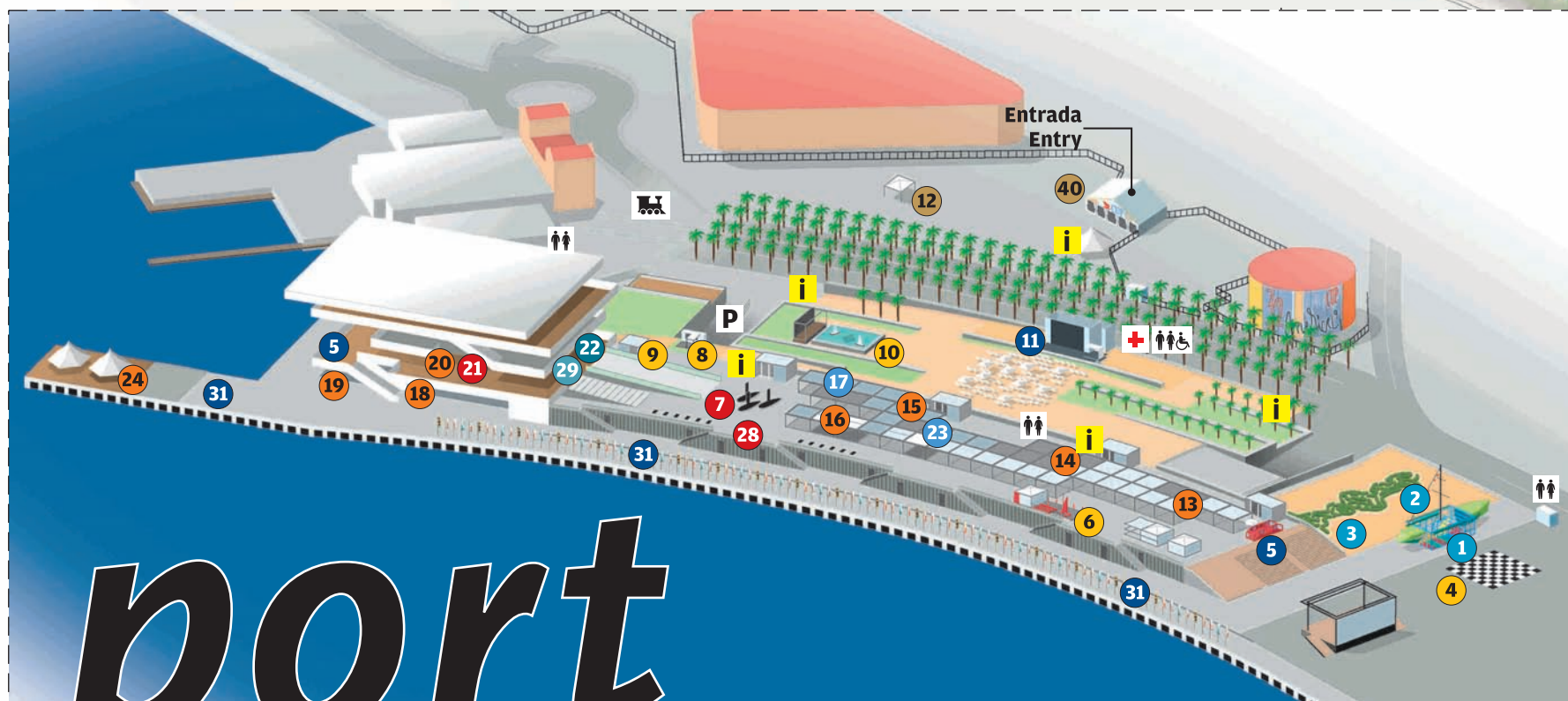




LOUIS VUITTON



port America's CUP

INFORMACIÓN | INFORMATION

- i** Info Points
- 17** Consorcio Valencia 2007
- 23** Punto de reservas | *Reservation point*

DESCUBRIENDO LA AMERICA'S CUP | DISCOVERING THE AMERICA'S CUP

- 7** Quillas de la America's Cup
America's Cup Keels
- 21** Trofeos | *Trophies*
- 28** Photo-expo 32
- 30** Regatta Operations HQ
- 39** Exposición de maquetas | *Model exhibition*
- 41** Casa de la America's Cup
House of the America's Cup
- 42** GBR-44
- 44** Galería de televisión | *Television gallery*

BASES DE LOS EQUIPOS | TEAM BASES

- 32** Alinghi (T / J)
- 33** +39 Challenge (T)
- 34** Team Shosholoza (T)
- 35** BMW ORACLE Racing (T / J)
- 36** Luna Rossa Challenge (T)
- 45** Emirates Team New Zealand (T)
- 46** Areva Challenge (T)
- 47** Victory Challenge
- 48** Desafío Español 2007 (T)
- 49** United Internet Team Germany (T)
- 50** Mascalzone Latino – Capitalia Team (T)
- 51** China Team (T)

T: Tienda | *Shop*

J: Juegos Interactivos | *Interactive*

PUNTOS DE RESTAURACIÓN | FOOD & BEVERAGE

- 13** Harajukup (Japonés | *Japanese*)
- 14** Loaded Hog (Pub neozelandés | *Newzealander Pub*)
- 15** Velería (Tapas)
- 16** Defender (Sandwiches)
- 18** Mar de Bambú (Cocina de Mercado | *Food from the daily market*)
- 19** Bianco La Terraza (Lounge)
- 20** Nespresso Bar
- 24** Estrella Damm Lounge
- 38** Porto Pasta (Italiano | *Italian*)
- 52** Challenger (Bar)
- 54** Heladería | *Ice cream*

TIENDAS | SHOPPING

- 22** Louis Vuitton Store – Tienda
- 29** America's Cup Superstore
- 29** America's Cup Tienda de regalos | *Gift Store*
- 29** America's Cup Boutique Edificio Veles e Vents
Building Veles e Vents
- Team | *Shops* (ver Bases de los equipos | *see Team bases*)

PARA VER LAS REGATAS Y LOS BARCOS WATCHING REGATTAS & BOATS

- 5** Santander Miradores | *Viewpoints*
- 11** Pantalla gigante y escenario
Giant screen & stage
- 25** Port America's Cup Marina
- 26** Muelle Malvarrosa | *Malvarossa Pier*
- 27** Private charter boats
- 31** Canal | *Canal dock*
- 37** Barcos de espectadores | *Spectator boats*
- 43** Port America's Cup Superyacht pantalan | *Pier*

ACTIVIDADES INFANTILES | KIDS ACTIVITIES

- 1** El Corte Inglés Parque infantil | *Kids playground*
- 2** Aquabona Fuentes | *Fountains*
- 3** Laberinto 32 | *Maze 32*

JUEGOS | GAMES

- 4** Ajedrez | *Chess game*
- 6** Santander Velas | *Sails*
- 8** Adecco Acepta el desafío | *Take the challenge*
- 9** Grinder Endesa
- 10** Barcos de control remoto
Remote control boats
- 53** Photo corner

TRANSPORTE | TRANSPORTATION

- 12** Endesa Visitas eléctricas | *Electric visits*
- 40** Alquiler de bicicletas | *Bike rental*
- Tren | *Train*
- P Parking

SERVICIOS | SERVICES

- 11** Aseos | *Toilets*
- +** Asistencia Médica | *Medical Assistance*



port America's Cup

ENTRETENIMIENTO | ENTERTAINMENT

Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*

Juegos interactivos de los equipos | *Interactive of the Teams*

- 32 Alinghi**
Todos los días de 12.00 a 20.00h | *Every day from 12.00 am to 8.00 pm*
- 35 BMW ORACLE Racing**
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*
- 48 Desafío Español 2007**
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*

SERVICIOS | SERVICES

Barcos de Espectadores | *Spectator boats*

- 37 Reservas y compra de billetes | Reservation and ticket purchase:**
Casetas de Venta -Tinglado 2 | *Ticket selling booths - Tinglado 2*
Por Internet : www.americascup.com
Tel: +34 963 816 066 +34 963 449 455
Tel: +34 625 565 067 +34 607 306 455
- 23 Punto de reservas | Reservation Point**
Tel: +34 667 192 270
- Tren turístico | Tourist train**
Precio del billete para una vuelta | *Price of the ticket "one trip":*
3 € - Adultos | *Adults*
2 € - Niños (menores de dos años no pagan) | *Children (free for children under two years old)*
Venta de billetes a bordo | *Tickets sold on board*
- 40 Bicicletas | Bicycles**
Alquiler de bicicletas | *Bicycle rental*
Precios a partir de | *Prices from 5 €*
Visitas guiadas en bicicletas en el Port America's Cup | *Guided bike tours in the Port America's Cup (45 min.)*
Precio | *Price:* 15 €
Tel: +34 654 214 862
- 27 Private Charter Boat**
Alquiler barcos para seguimiento de regatas | *Boat rental to following the racing*
Teléfono para información y reservas | *Information and reservation number:*
Tel: + 34 963 674 977

- P Aparcamiento - Parking**
Parking público. Entrada por la puerta de Nazaret- Public parking | *Access through the Nazaret entrance*
Precio | *price:* 1,50 € por hora | *Per hour*

RESTAURANTES | ESTAURANTS: PORT AMERICAS' CUP

Todos los restaurantes están abiertos todos los días entre las 9.00 y las 2.00 horas | *All the restaurants are open everyday from 9.00 am to 2.00 am*

America's Cup Park

- 13 "Harajukup"** Restaurante japonés | *Japanese restaurant*
Tel: +34 961 335 985
- 14 "The Loaded Hog"** Restaurante / pub neozelandés | *New Zealand restaurant | Pub*
Tel: +34 963 447 365 / +34 610 848 685
- 15 "Velería"** Restaurante de tapas | *Tapas restaurant*
Tel: +34 963 228 828
- 16 "Defender"** Bocateria | *Sandwich bar*
Tel: +34 660 103 729
- 24 "Estrella Damm Lounge"** Cervecería | *Pub*
- 52 54** Heladería | *Ice cream kiosk*

Carrito Horchata | *Horchata trolley*

Edificio | Building "Veles e vents"

- 18 "Mar de Bamboo"** Arroces y restaurante cocina de mercado | *Rices and food from the daily market*
Tel: +34 963 448 899
- 19 "Bianco La Terraza"** Bar | *Lounge*
Tel: +34 963 448 944
- 20 "Nespresso Bar"**

Tinglado 2

- 38 "Portopasta"** Restaurante Italiano | *Italian restaurant*
Tel: +34 963 814 096

Carrito Horchata | *Horchata trolley*

Carritos de comida y bebida en todo el Port America's Cup | *Ice cream and beverage trolleys all around the Port America's Cup*

TIENDAS | SHOPS

Tiendas America's Cup

- 29 Superstore, Tinglado 2**
De Lunes a Jueves de 10.00 a 22.00h | *Monday to Thursday from 10.00 am to 10.00 pm*
De Viernes a Domingo de 10.00 a 24.00h | *Friday to Sunday From 10.00 am to 12.00 pm*
- 29** Tienda de regalos | *Gift store*, Casa de la America's Cup | *House of the America's Cup:*
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*
- 29** Boutique, Edificio | *Building Veles e Vents:*
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*
- 22 Louis Vuitton Store | Tienda**
Edificio | *Building Veles e Vents:*
de 10.00 a 20.00h | *From 10.00 am to 8.00 pm*

Tiendas de los equipos | Team shops

- 32 Alinghi:**
Todos los días de 11.00 a 20.00h | *Every day from 11.00 am to 8.00 pm*
- 33 +39 Challenge**
Todos los días de 10.00 a 13.00h y de 17.00 a 20.00 | *Every day from 10.00 am to 1.00 pm and from 5.00 pm to 8.00 pm*
- 34 Team Shosholoza**
Todos los días de 11.00 a 21.00h | *Every day from 11.00 am to 9.00 pm*
- 35 BMW ORACLE Racing**
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*
- 36 Luna Rossa Challenge**
Todos los días de 10.00 a 20.00h | *Every day from 10.00 am to 8.00 pm*
- 45 Emirates Team New Zealand**
Todos los días de 10.00 a 20.00h | *Every day from 10.00 am to 8.00 pm*
- 46 Areva Challenge**
Todos los días de 10.00 a 20.00h | *Every day from 10.00 am to 8.00 pm*
- 48 Desafío Español 2007**
Todos los días de 10.00 a 22.00h | *Every day from 10.00 am to 10.00 pm*
- 49 United Internet Team Germany**
Todos los días de 10.00 a 14.00h y de 17.00 a 20.00 | *Every day from 10.00 am to 2.00 pm and from 5.00 pm to 8.00 pm*
- 50 Mascalzone Latino Capitalia Team**
De Lunes a Viernes de 11.00 a 21.00h | *Monday to Friday from 10.00 am to 10.00 pm*
Sábado y Domingo de 11.00 a 21.30h | *Saturday and Sunday from 11.00 am to 9.30 pm*
- 51 China Team**
Todos los días de 10.00 a 20.00h | *Every day from 10.00 am to 8.00 pm*

* Horarios válidos durante el Louis Vuitton Act 12 (22 de junio - 3 de julio)
Special opening hours during Louis Vuitton Act 12 (June 22 - July 3)